

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 27 (1973)

**Heft:** 12: Einfamilienhäuser = Maisons familiales = Single-family houses

**Artikel:** Neue Möbel

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334831>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

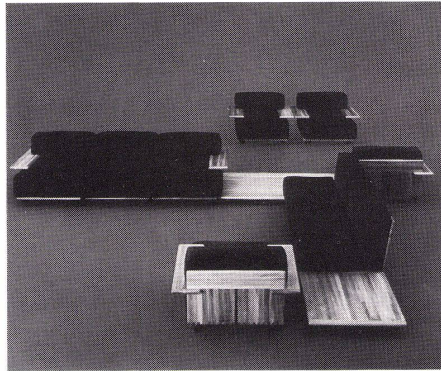
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



1



2



3

### 1, 2 Pianura Sessel und Sofas

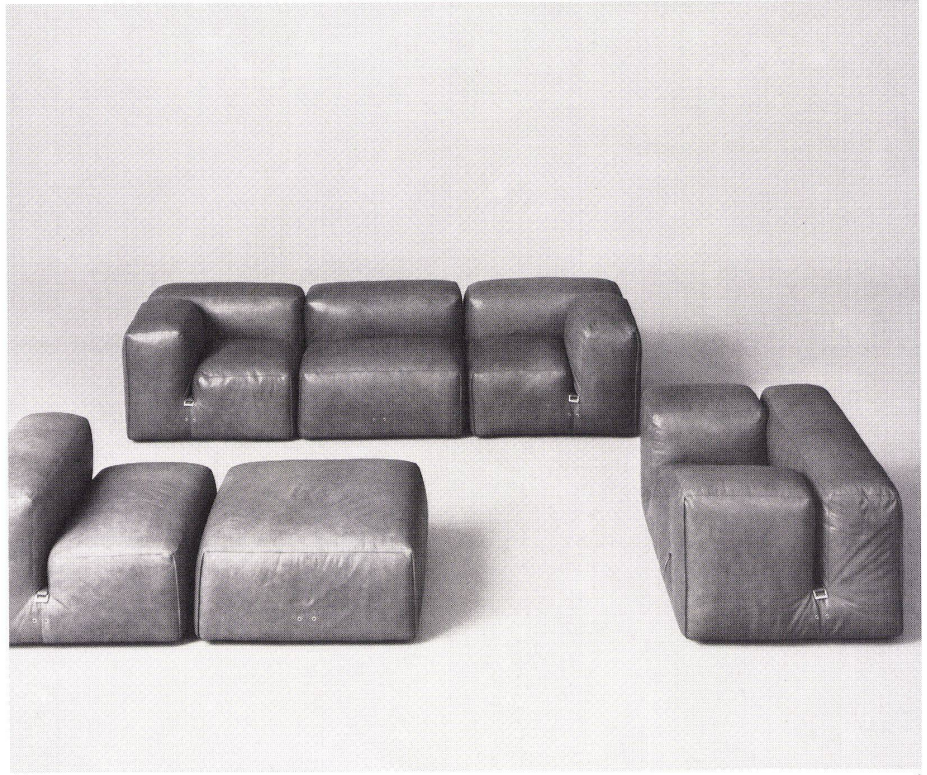
Hersteller: Cassina  
Designer: Mario Bellini

Zusammengesetzt aus Einzelementen. Daubengestell aus Nußbaum massiv. Polsterung aus Weich-Polyurethan-Schaum und Dacron Fiberfill. Stoff- und Lederbezug. Tische Nußbaumplatte mit Füßen aus schwarzem Gummi.

### 3 Memoria-Sessel

Hersteller: Cassina  
Designer: Gruppo Arditì

Sessel zum direkten Einstellen der Sitzposition durch patentiertes Ventil. Luftdichter Innenraum. Gestell aus Weich-Polyurethan-Schaum. Polsterung aus Dacron Fiberfill. Beim Hineinsetzen entweicht die durch das Körpergewicht zusammengepreßte Luft dem seitlich angebrachten Ventil. Durch Schließen der Regulierungsklappe wird der Sessel auf die gewünschte Sitzposition eingestellt, die sich auch durch das Aufstehen nicht verändert.



4

# Neue Möbel

### 4 Le Mura Wohnlandschaft

Hersteller: Cassina  
Designer: Mario Bellini

Besteht aus Einzelementen. Gestell und Polsterung aus Weich-Polyurethan-Schaum und Dacron Fiberfill. Stoff- oder Lederbezug.

### 1, 2 Fauteuils et sofas Pianura

Fabricant: Cassina  
Designer: Mario Bellini

Assemblés à partir d'éléments. Ossature spéciale en noyer massif, rembourrage en mousse de polyuréthane souple et en dacron fiberfill. Revêtement textile et cuir. Plateaux de tables en noyer avec pieds de caoutchouc noir.

### 3 Fauteuil memoria

Fabricant: Cassina  
Designer: Gruppo Arditì

Fauteuil équipé d'un dispositif breveté permettant de régler la position du siège. Coussin gonflé. Structure en mousse de polyuréthane souple. Rembourrage en dacron fiberfill. Lorsque l'on s'assied le poids du corps chasse l'air au travers des soupapes latérales. Par fermeture du clapet de réglage le siège est réglé dans la position souhaitée qui ne se modifie plus lorsqu'on se lève.

### 4 Paysage intérieur Le Mura

Fabricant: Cassina  
Designer: Mario Bellini  
Se compose d'éléments séparés

Structure et rembourrage en mousse de polyuréthane souple et en dacron fiberfill. Revêtements en textile ou en cuir.

### 1, 2 Pianura seat and sofas

Manufacturer: Cassina  
Designer: Mario Bellini

Composed of individual elements, stave frame of solid walnut, upholstery of soft-polyurethane foam and dacron fiberfill. Cloth and leather coverings. Tables: walnut top with legs of black rubber.

### 3 Memoria seat

Manufacturer: Cassina  
Designer: Gruppo Arditì

Seat allowing direct adjustment of sitting position via patented flap. Air-tight interior. Frame of soft-polyurethane foam. Upholstery of dacron fiberfill. When someone sits on it, the weight of his body squeezes out the air through the lateral flap. When the adjustment flap is closed, the seat retains the desired contour, which is not affected when the person gets up again.

### 4 Le Mura living environment

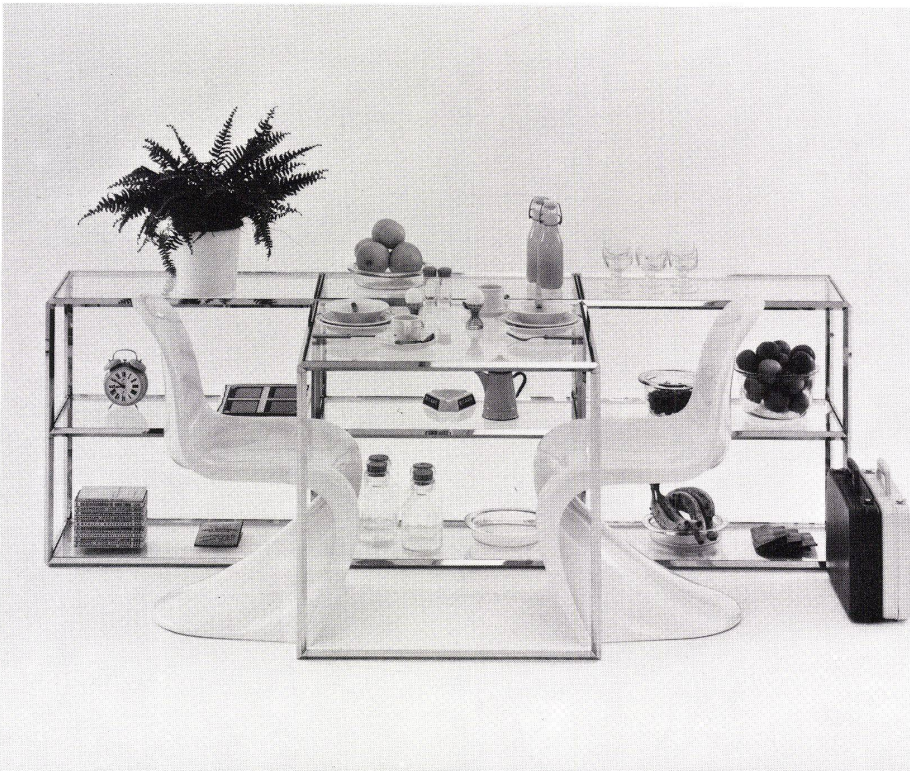
Manufacturer: Cassina  
Designer: Mario Bellini

Consists of individual elements. Frame and upholstery of soft-polyurethane foam and dacron fiberfill. Cloth or leather coverings.





5



5, 6

### Regalsystem Converta

Herman Miller International Collection

Regalsystem als Baukasten mit sehr vielen Kombinationen. Kaffeetische, Regale, Raumkonstruktionen, frei stehend oder an Wänden. Ohne Schrauben, nur mit Montageschlüssel zusammensetzbar. Verchromte 18-mm-Vierkantstahlrohre in zwei Längen, Achsmaße 36 und 72 cm. Tablare Kristallglas und lichtgraues Metall.

7

### Living Levels – Liegen und Sitze

Herman Miller International Collection

Design: Gerd Lange

Besteht aus Sitzkissen  $65 \times 65 \times 19$  cm, Rücken- und gleichzeitig Armlehne, ferner Aufbauelement und Tischplatte und loseem Rücken-kissen. Geeignet für Wohnlandschaften, Sitzecken, Schlafstätten, Sofas, Sessel. Aufbauelemente zur Höhenbestimmung, aber auch als Behälter für Pflanzen, Zeitungen, Spielzeug. Sitz- und Kissenbezüge in dunkelblauem Jeans-Velours oder in dunkelbraunem, beige und schwarzem Rally. Aufbauelement und Tischplatte aus durchgefärbtem Kunststoff, rot oder dunkelbraun.

8

### Tubular-Stuhl oder -Stuhlgruppen

Herman Miller International Collection

Design: Peter Protzmann

Verwendbar als Einzelstuhl oder Zweier- und Dreiergruppe. Aneinanderhängbare Sitze oder Einbau von Tisch- und Ablageflächen. Verchromter Stahlrohr-Kufenrahmen. Ausführung mit und ohne Armlehne. Vier Tischformate! Bezugstoffe in Hopsak oder Naugahyde.

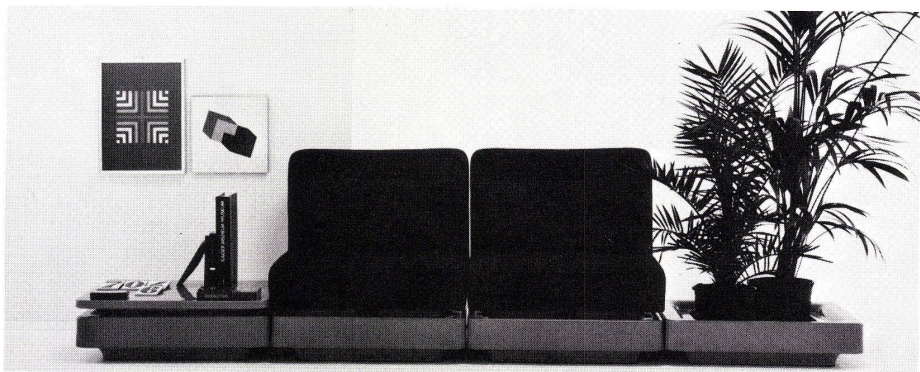
9

### Loose Cushion Chair

Herman Miller International Collection

Design: Charles Eames

Neueste Entwicklung der Herstellungstechnik durch direktes Einschäumen des Polsters zwischen die Fiberglasschale und den Bezugstoff. Lose eingelegte Kissen.



7



5, 6

#### Systeme de rayonnages Converta

Collection internationale Herman Miller

Système de rayonnages à construire avec combinaisons multiples. Guéridons, rayonnages, constructions spatiales au milieu d'un volume ou murales. Montage sans vis au moyen d'une clé de serrage. Tubes carrés de 18 mm chromés en deux longueurs, entraxes 36 et 72 cm. Tablettes en verre cristal et en métal gris acier.

7

#### Living levels. Divans et sièges

Collection internationale Herman Miller

Designer: Gerd Lange

Se compose de coussins sièges 65×65×19 cm formant à la fois dossiers et accoudoirs. Comme éléments complémentaires: Cale de réglage, plateau de table et dossier mobile. Permet de créer des paysages intérieurs, groupes de sièges, coins de sommeil, divans et fauteuils. Cale de réglage permettant de modifier les hauteurs mais servant également de bac à fleurs, de porte journaux et de coffre à jouets. Revêtement des sièges et coussins en velours cotelé bleu foncé ou en rally brun foncé, beige ou noir. Cale de réglage et plateaux de tables en matière plastique rouge ou brun foncé.

8

#### Chaise tubulaire ou chaise multiple

Collection internationale Herman Miller

Design: Peter Protzmann

Utilisable comme chaise individuelle, double ou triple. Eléments additifs formant siège, table et étagère. Tubes d'acier chromés, cadre formant patin. Exécution avec ou sans accoudoirs. 4 formats de tables. Tissus de revêtement hopsak ou naugahyde.

9

#### Chaise à coussin mobile

Collection Herman Miller

Design: Charles Eames

Méthode de fabrication nouvelle consistant à injecter directement la mousse de rembourrage entre les coques de fibre de verre et le tissu de revêtement. Coussins mobiles.

5, 6

#### Converta shelf system

Herman Miller International Collection

Building-block shelf system with wide range of combinations. Coffee tables, shelves, spatial constructions, detached or against walls. Simply put together by means of spanner. Rectangular steel tubing, 18 mm, chromium-plated, in two lengths, axial dimensions 36 and 72 cm. Tops of crystal glass and light grey metal.

7

#### Living levels - lying and sitting

Herman Miller International Collection

Design: Gerd Lange

Consists of cushions 65×65×19 cm, as both back supports and armrests, plus construction elements, table top and loose back cushion. Suitable for living environments, seating nooks, bedrooms, sofas, seats. Construction elements for height adjustment, can also be used as containers for plants, newspapers, toys. Seat and cushion coverings of dark blue Jeans velvet or of dark brown, tan and black Rally. Construction element and table top of stained plastic, red or dark brown.

8

#### Tubular chair or chair groups

Herman Miller International Collection

Design: Peter Protzmann

Can be used as individual chair or in groups of two and three. Attachable seats or incorporation of table and shelf units. Chromium-plated tubular steel runner frames. Execution with and without armrests. Four table sizes! Covering materials: Hopsak or Naugahyde.

9

#### Loose Cushion Chair

Herman Miller International Collection

Design: Charles Eames

Latest development, direct injection of foam into upholstery between the fiberglass shell and the covering material. Loose cushions.

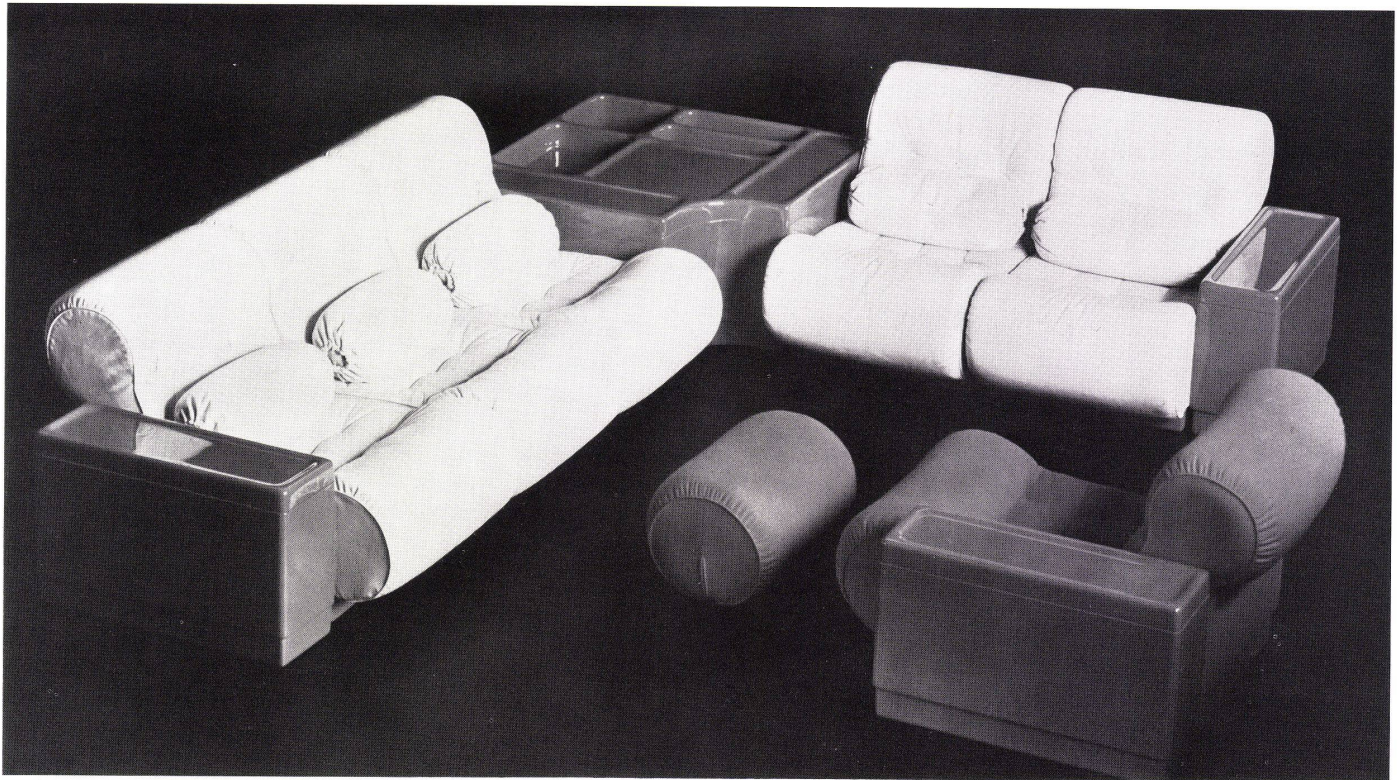


8

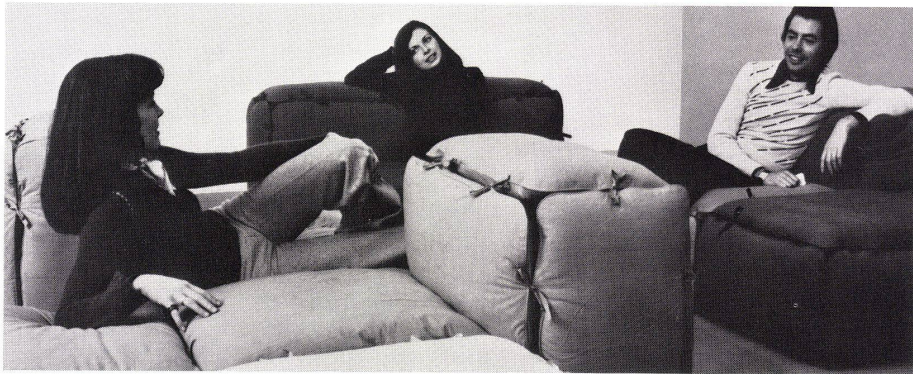


9





11



10

10

### Pillorama-Sitzelemente

Vertrieb: Knoll International GmbH

Entwurf: Zapf in Design

Schwarze Polyätherschaumblöcke werden flachliegend oder hochkantstehend zusammengestellt. Stützen sich gegenseitig, stellbar gegen Wände, Aufeinandergegurtert oder von Stützblechen gehalten. Auf die Schaumblöcke werden durch Schleifen verbundene Kissen gelegt.

11

### Comodus-Sessel und -Sofas

Vertrieb: Knoll International GmbH

Entwurf: Zapf in Design

Sessel und mehrsitzige Sofas mit Polsterarmlehnen auf Kugelfüßen. Abnehmbare Stoff- oder Lederbezüge. Postierung Polyurethanschaum mit Dacronauflage. Gurtfederung. Sitzbreite 62 cm, Tiefe 104 cm, Höhe 74 cm. Eckpodest Kunststoff rot, grün, gelb, blau, lichtgrau, schwarz.

12

### Leuchtsäulen

Vertrieb: Knoll International GmbH

Entwurf: Zapf in Design

Ausgezeichnet mit dem Bundespreis für gute Form 1972.

10

### Éléments de siège Pillorama

Distribution: Knoll International s.a.r.l.

Projet: Zapf in Design

Des blocs de polyéthylène noirs alignés à plat ou à chant. Ils peuvent s'appuyer l'un à l'autre, contre un mur, être liés par des sangles ou soutenus par des éléments de tôle. Des coussins fixés par des rubans sont placés sur les blocs de mousse.

11

### Fauteuils et sofas Comodus

Distribution: Knoll International s.a.r.l.

Projet: Zapf in Design

Fauteuils et divans à plusieurs places avec accoudoirs rembourrés et appuis sphériques. Revêtements textiles ou en cuir amovible. Rembourrages en mousse de polyuréthane avec sous-couche en dacron. Suspension à sangles. Largeur de siège 62 cm, profondeur 104 cm, hauteur 74 cm. Élément d'angle en matière plastique rouge, vert, jaune, bleu, gris métallique ou noir.

12

### Lampadaires

Distribution: Knoll International s.a.r.l.

Projet: Zapf in Design

Récompensé par le prix fédéral pour la forme utile 1972.

10

### Pillorama seating elements

Sales: Knoll International Ltd.

Design: Zapf in Design

Black polyether-foam pads assembled either flat or upright. Support one another, can be installed against walls, belted together or held by metal clamps. Cushions are laid on the foam pads, the cushions being held together by loops.



12

11

### Comodus seat and sofas

Sales: Knoll International Ltd.

Design: Zapf in Design

Seat and sofas with upholstered armrests on spherical legs. Removable cloth or leather coverings. Upholstery of polyurethane foam with dacron rest. Webbing springs. Seat width 62 cm, depth 104 cm, height 74 cm. Corner shelf of plastic, red, green, yellow, blue, light grey, black.

12

### Luminous columns

Sales: Knoll International Ltd.

Design: Zapf in Design

Awarded the Federal Prize for Good Design, 1972.